location

Institut für Mittelalterforschung
Wohllebengasse 12-14 • 1040 Wien
seminar room • ground floor

information

Pavlína Rychterová
☏ +43/1/51581-7219
✉ Pavlina.Rychterova@oeaw.ac.at
http://overmode.oeaw.ac.at

OVER mode wien praha

ems

INSTITUT für MITTELALTER FORSCHUNG

ÖAW Austrian Academy of Sciences

ERC starting grant • OVERMODE • origin of the vernacular mode

V. INTERNATIONAL WORKSHOP

»Apokalyptik und Prophetie im Mittelalter«

22 -23 June 2012

The TRANSLATIONS *of* JOHN *of* RUPESCISSA*'s* VADE MECUM *in* TRIBULATIONE *(1356) into* SEVEN EUROPEAN VERNACULARS

Friday 22. 6.

10:00	Robert LERNER *(Chicago)*: **Introduction**
10:30	Pavlína RYCHTEROVÁ *(Vienna)*: **The Importance of Being Vernacular**
11:00-11:30	*Coffee break*
11:30-12:15	Elena TEALDI *(Milano)*: **La versione latina del Vade mecum in tribulatione:** *note e rilievi sulla tradizione manoscritta*
12:15-13:00	Barbara FERRARI *(Milano)*: **Va avec moy en tribulacion:** *letture francesi del trattato di Giovanni di Rupescissa*
13:00-14:30	*Lunch*
14:30-15:15	Antonio MONTEFUSCO *(Rome)*, Sylvain PIRON *(Paris)*: **Rupescissa and the Fraticelli.** *Italian Version of VMT*
15:15-16:00	Marleen CRÉ *(Antwerp)*: **An English Version of VMT**
16:00-16:30	*Coffee break*
16:30-17:15	Carola REDZICH *(Göttingen)*: **A German VMT – a Dominican re-reading?**
17:15-18:00	Pavlína CERMANOVÁ *(Vienna-Prague)*: **Reading VMT in Hussite Bohemia**
19:00	*Dinner*

Saturday 23.6.

9:30-10:15	Luca POTESTÀ *(Milano)*: **L' »Horoscopus«, Arnaldo di Villanova e Giovanni di Rupescissa**
10:15-11:00	Marco PEDRETTI *(Girona)*: **A Catalan Version of VMT**
11:00-11:45	Pasquale MUSSO *(Palermo)*: **A Castilian Version of VMT**
11:45	***Comments, Remarks, Ideas & Future Plans***
12:30	*Lunch*